



QUOTATION REQUEST AND CUSTOMER INFORMATION FORM
PHIẾU GHI NHẬN THÔNG TIN KHÁCH HÀNG VÀ YÊU CẦU BÁO GIÁ

► **REQUESTED CONTENT / NỘI DUNG YÊU CẦU:**

*** Please complete the application form and return it to PLANE WORLD CONSULTING GROUP by mail or fax. We will then submit a quotation tailored to your situation. All information supplied will be treated with strict confidence.** Xin vui lòng hoàn tất mẫu đơn này và gửi lại cho PLANE WORLD CONSULTING GROUP bằng thư hoặc fax. Chúng tôi sẽ gửi lại bảng chào giá theo đúng tình hình của doanh nghiệp và mọi thông tin sẽ được bảo mật tuyệt đối.

*** Your application does not commit you to using our services in any way, and no application fee will be charged.** Đơn này không có nghĩa là công ty đã cam kết sử dụng bất kể dịch vụ nào của PLANE WORLD CONSULTING GROUP và sẽ không có bất kỳ chi phí nào liên quan phải trả cho chúng tôi.

*** We look forward to helping you obtaining this increasingly important “Quality Management ” consultant in the very near future.** Chúng tôi mong chờ được hân hạnh phục vụ Quý công ty trong việc tư vấn Hệ thống chất lượng trong thời gian sớm nhất.

*** Please provide necessary information related to your company’s information** (Xin vui lòng cung cấp cho chúng tôi những thông tin cần thiết liên quan đến Quý Công ty):

▪ **CUSTOMER INFORMATION/THÔNG TIN VỀ KHÁCH HÀNG:**

Organization ‘s name (Tên Doanh Nghiệp/ Tổ Chức)

In Vietnamese (bằng Tiếng Việt):

In English (bằng tiếng Anh):

▪ **Address** (địa chỉ):

▪ **Telephone:**

Fax:

▪ **E-mail:**

Website:

▪ **Organization ‘s representative:**

Đại diện Doanh Nghiệp/Tổ chức:

Position (Chức vụ):

Tel or Mobile:

▪ **Contact person** (Người liên hệ):

Tel:

Mobile:

E-mail:

▪ **Type of business/ Loại hình Doanh Nghiệp:**

Quốc Doanh/ State Owned

Cổ phần/ Joint stock

Hợp doanh/ Partnership

Nước ngoài/ Foreigner Owned

Tư nhân/ Private

Liên doanh/ Joint venture

Trách nhiệm hữu hạn/Ltd

Thành phần khác/ Others

▪ **Scope of activities/ Phạm vi hoạt động:**

PLEASE PROVIDE NECESSARY INFORMATION FOR YOUR COMPANY'S BUSINESS IN THE CONSULTANT SCOPE (Xin vui lòng cung cấp những thông tin cần thiết liên quan đến hoạt động của quý Công ty trong phạm vi tư vấn)

1. Preferred date of commencement of consultant (Thời gian yêu cầu tư vấn):

2. Preferred date of commencement of design – to execute the work for hardware (Thời gian yêu cầu thiết kế – thi công phần cứng):

Design (Thiết kế)

To execute the work (Thi công)

3. Preferred date of commencement of assess – investigate - test (Thời gian yêu cầu giám định – thẩm tra – thử nghiệm):

Assess (Giám định)

Investigate (Thẩm tra)

Test (Thử nghiệm)

4. Consultant certification type:

Initial audit (Chứng nhận lần đầu)

Renewal audit (Tái chứng nhận)

Conversion audit (Chứng nhận chuyển đổi)

5. Applicable Standard (Tiêu chuẩn áp dụng):

ISO 9001:2008 include design (Có thiết kế) ISO 9001:2008 exclude design (không thiết kế)

ISO 14001:2004 HACCP ISO 22000 ISO 13485 SA 8000 OHSAS 18001

QS 9000 ISO/TS 16949 TL 9000 ISO/IEC 17799 BRC SCC

TQM FSC/COC ISO/IEC 17025 ISO/IEC 17020 GMP-GSP-GLP-GDP-GPP

IMS Integrated Management System/ hệ thống quản lý tích hợp

CE Marking

Dấu công nhận

E-ISO

Other (khác)

6. Number of employees (Tổng số CBCNV):

Shift 1 (Ca 1)

Shift 2 (Ca 2)

Shift 3 (CA 3)

Organization chart/ Sơ đồ tổ chức:

7. No. of sites in consultant scope and relevant address (Những địa điểm nằm trong phạm vi được tư vấn)

If there are 02 business location, please specify relevant address for each location (Nếu có trên 02 địa điểm hoạt động, xin vui lòng ghi rõ địa chỉ).

Site 1 (Địa điểm 1)

Site 2 (Địa điểm 2)

8. Please list main processes (Hãy liệt kê các quy trình chủ yếu hình thành sản phẩm)

9. Other requirements if any (Những yêu cầu khác nếu có)

10. Business Details (Hoạt động kinh doanh)

- | | | | |
|--------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------|
| Design (Thiết kế) | <input type="checkbox"/> | Manufacture (Sản xuất) | <input type="checkbox"/> |
| Install (Lắp đặt) | <input type="checkbox"/> | Service (Dịch vụ) | <input type="checkbox"/> |
| Trading (Thương mại) | <input type="checkbox"/> | Warehousing (Lưu kho) | <input type="checkbox"/> |
| Maintenance (HĐ bảo dưỡng) | <input type="checkbox"/> | Transportation (Vận chuyển) | <input type="checkbox"/> |
| Project manage (Quản lý dự án) | <input type="checkbox"/> | Project No. (Số dự án) | <input type="checkbox"/> |
| Others (Các lĩnh vực khác) | _____ <input type="checkbox"/> | | |

Declaration information on this form and accompanying documents is correct

Doanh Nghiệp Tổ chức xin cam kết các thông tin trong phiếu là chính xác

AUTHORISED SIGNATORY (CHỮ KÝ ĐƯỢC ỦY QUYỀN):

DATE (Ngày):

POSITION: (Chức vụ)

Additional comments specific to your business are welcome.
Những thông tin khác về hoạt động của doanh nghiệp nếu có

Thank you for taking time to complete this application!
Cám ơn Quý công ty đã dành thời gian để hoàn tất mẫu đơn này!

PLANE WORLD ACTION ONLY / PHẦN GHI CỦA PLANE WORLD

ENQUIRY No. (Số Yêu Cầu):.....		DATE / Ngày:.....	
CODES:		<u>Further Information:</u>	
AUDITOR (in scope):			
ACCREDITATIONS:			
MANDAYS	IA:.....	<u>Prepared by:</u>	<u>Approved by:</u>
ALLOCATED:	SA:.....		

Thank you very much for having confidence in *PLANE WORLD* 's consultant service
(Xin cảm ơn sự tin nhiệm mà quý công ty đã dành cho dịch vụ tư vấn của *PLANE WORLD CONSULTING GROUP*)

Please send back this quotation request form after filling it to *PLANE WORLD CONSULTING* office following below address (Xin vui lòng gửi lại phiếu yêu cầu báo giá cho văn phòng *PLANE WORLD CONSULTING* theo địa chỉ sau):

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN THẾ GIỚI PHẪNG

Office: 66/5 Nhiều tu St., Ward 7, Q. Phu Nhuan Dist., HCMC

Tel: (84.8) 3510 9501 - 3507 2804 - 3507 2805 - Fax: (84.8) 3510 9766

Factory & Labo: Lot C-20D-My Phuoc Industrial Park 2, Ben Cat, Binh Duong Province, VN

Email: info@giaiphapiso.com - sales@giaiphapiso.com - Website: www.giaiphapiso.com